

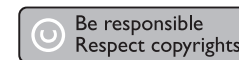
Portable DVD player

PET1035

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Használati útmutató



Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.  
or their respective owners  
2007 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

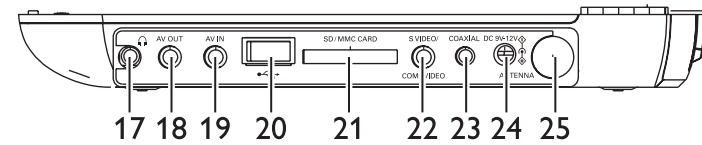
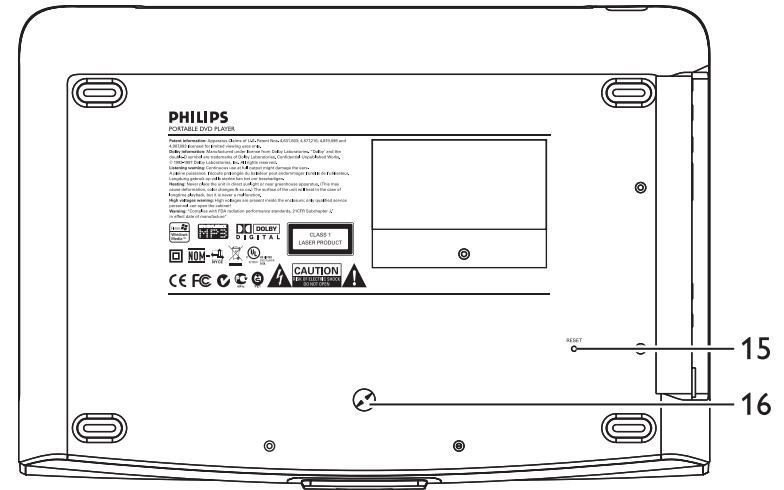
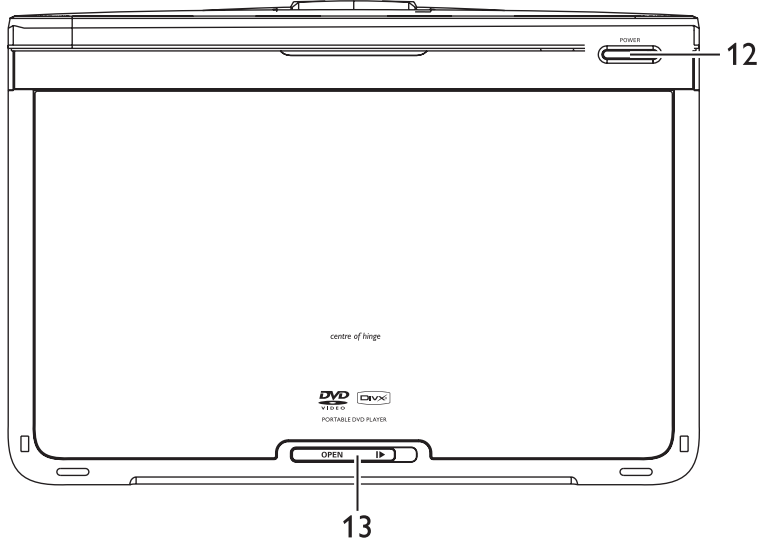
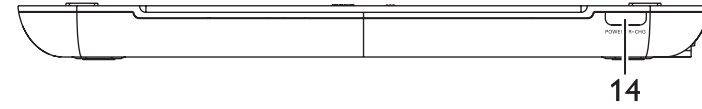
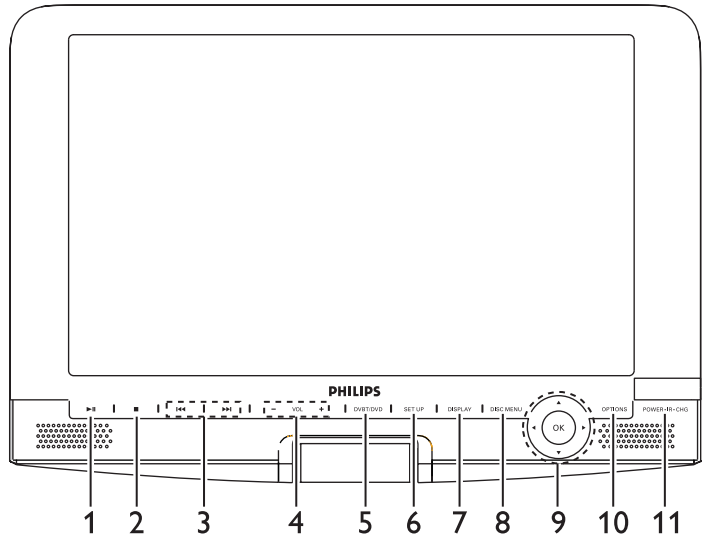
**PHILIPS**

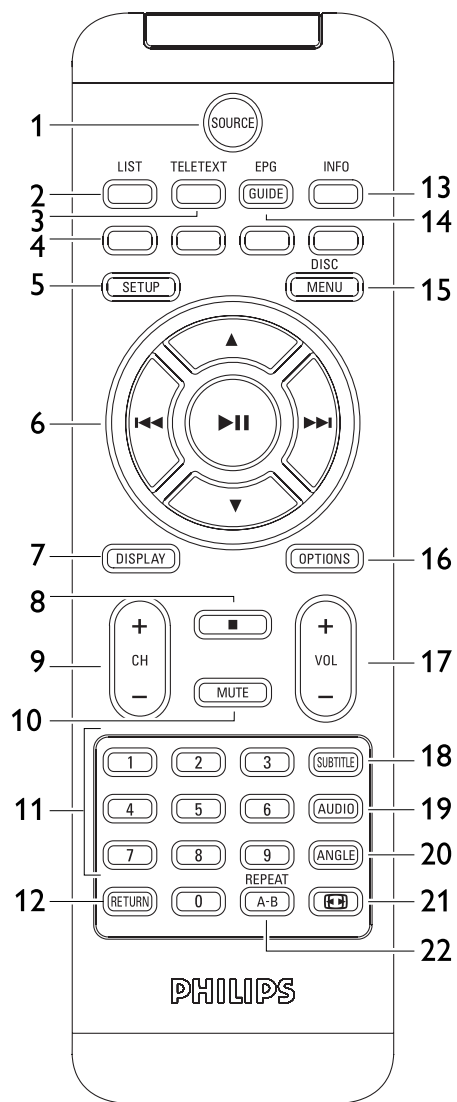


Printed in China

wk7292

1





# Magyar

## Tartalomjegyzék

### 1 Vezérlőegységek és funkcionális részek

- 1.1 A készülék irányítógombjai
- 1.2 A lejátszó elülső oldala
- 1.3 A lejátszó jobb oldala
- 1.4 A lejátszó hátsó oldala
- 1.5 Távvezérlés

### 2 Bemutatók

- 2.1 Az Ön hordozható DVD-lejátszója
- 2.2 Kicsomagolás
- 2.3 Elhelyezés
- 2.4 Lejátszható formátumok
  - 2.4.1 DVD-Video
  - 2.4.2 Video CD
  - 2.4.3 Zenei CD / MP3 CD / WMA
  - 2.4.4 JPEG fájlokat tartalmazó CD
  - 2.4.5 A DivX-ről
- 2.5 Zero Bright Dot

### 3 Általános információk

#### 4 Az egységek feltöltése

- 4.1 A DVD lejátszó feltöltése
- 4.2 A távvezérlő üzembe helyezése

#### 5 Indítás

- 5.1 Beállítás
- 5.2 DVD lejátszása
- 5.3 VCD lejátszása

- 5.4 Super (S)-VCD lejátszása
- 5.5 Zene CD lejátszása
- 5.6 MP3/WMA-CD lejátszása
- 5.7 Kép-CD lejátszása
- 5.8 Lejátszás USB/SD(MMC)-ről
- 5.9 TV & Radio
  - 5.9.1 Az első alkalommal történő telepítés
  - 5.9.2 DTTV csatornák beállítása
  - 5.9.3 TV csatornák megtekintése
  - 5.9.4 Beállítások
  - 5.9.5 Csatornák kezelése
  - 5.9.6 Elektronikus műsorfüzet (EPG)
  - 5.9.7 Lista

### 6 További funkciók

- 6.1 A DISPLAY menü
- 6.2 Csatlakozás
  - 6.2.1 Fejhallgató
  - 6.2.2 TV
  - 6.2.3 AV bemenet
  - 6.2.4 USB
  - 6.2.5 Koaxiális
  - 6.2.6 SD/MMC memóriakártya aljzat
  - 6.2.7 Komponens videó és S-videó
  - 6.2.8 TV antenna

### 7 Hibaelhárítás

### 8 Műszaki adatok

## 1 Vezérlőegységek és funkcionális részek

### 1.1 A készülék irányítógombjai (lásd. 1. ábra)

- 1 ►► Lejátszás indítása / szüneteltetése / folytatása
- 2 ■ Nyomja meg egyszer a lejátszás leállításához és a stop pozíció tárolásához. Nyomja meg kétszer a lejátszás teljes leállításához.
- 3 ◀◀ / ▶▶ Balra/jobbra navigációs billentyű, előző/következő szám, vagy vissza-/előretekerés
- 4 - VOL + Hangerőszabályzó
- 5 SOURCE Váltás TV, DVD és egyéb források között
- 6 SETUP Belép a **SETUP** (BEÁLLÍTÁS) menübe

- 7 DISPLAY A rendszer megjelenítési értékét állítja
- 8 DISC MENU Megjeleníti a MENU (MENÜ) oldalt
- 9 ▲, ▼, ◀, ▶ Fel / le / balra / jobbra kurzor
- OK Kiválasztás jóváhagyása
- 10 OPTIONS További funkciók elérése
- 11 POWER•IR•CHG Bekapcsolás/ Távírányító szenzor / töltésjelző

### 1.2 A lejátszó elülső oldala (lásd. 1. ábra)

- 12 POWER Be- / kikapcsolja a lejátszót
- 13 OPEN Nyissa ki a lemezmegejtő ajtaját a lemez berakásához ill. kivételéhez.

### 1.3 A lejátszó jobb oldala (lásd. 1. ábra)

14 POWER-IR-CHG  
Bekapcsolás/ Távirányító szenzor / töltéjelző

### 1.4 A lejátszó hátsó oldala (lásd. az 1. ábrát)

15 Reset  
Visszaállítja a lejátszót, ha lefogyott.

16 Autós rögzítő csavar helye

### 1.5 A lejátszó jobboldala (lásd. az 1. ábrát)

17 Fejhallgató jack-dugó  
18 AV OUT Audio/Videó kimenet  
19 AV IN Audio/Videó bemenet  
20 USB USB csatlakozó  
21 SD/MMC CARD

Insert SD/MMC card

22 S VIDEO/COMP.VIDEO  
S-videokimenet vagy komponens-videokimenet  
23 COAXIAL Digitális audio kimenet  
24 DC IN 9V Tápegység-foglalat  
25 ANTENNA Csatlakozás az antenna dugó jához

### 1.6 Távezérlés (ld. a 2. ábrát)

1 SOURCES A DVD > DVB-T > USB > AV-in  
2 LIST Csatorna megtekintése  
3 TELETXT TELETXT előhívása  
4 Közvetlen hozzáférés a cikkekhez

A színes területek a képernyő alján jelennek meg. A 4 féle színes gomb biztosítja a következő oldalakhoz vagy cikkekhez való hozzáférést. A színes területek villognak, amikor a cikk vagy oldal még nem elérhető.

5 SETUP Belép a SETUP (BEÁLLÍTÁS) menübe

6 OK vagy lejátszás/szünet  
Fel / le navigációs billentyű  
Balra/jobbra navigációs billentyű, előző/következő szám, vagy vissza-/előretékerés

7 DISPLAY A rendszer megjelenítési értékét állítja

8 Nyomja meg kétszer a lejátszás megállításához

Csatornavezérlés  
9 + CH - Lenémítja a lejátszót

10 MUTE Numerikus billentyűzet  
11 0 - 9 A VCD menü eléréséhez

12 RETURN Lista program információ  
13 INFO Elektronikuks műsorútmutato előhívása  
14 EPG

15 DISC MENU Megjeleníti a MENU (MENÜ) oldalt

16 OPTION További funkciókat ér el  
17 + VOL - Hangerőszabályzó  
18 SUBTITLE Felirat nyelv választó  
19 AUDIO Audió nyelv választó  
20 ANGLE Válassza ki a DVD kamera szöveget  
21 A képernyő 16:9 vagy 4:3 arányainak beállítása:

22 A - B Ismétléshez vagy egy kis rész megismétléséhez

#### VIGYÁZAT!

Ha nem az ezen kézikönyvben ismertetett módon használja a szabályzókat, vézgi el a beállításokat, vagy más eljárásokat alkalmaz, akkor veszélyes sugárzás érheti, vagy más, bizonytalan kimenetelű esemény történhet.

## 2 Bemutakozás

### 2.1 Az Ön hordozható DVD-lejátszója

Hordozható DVD-lejátszójaival az univerzális DVD Video szabvánnyal készült összes digitális videokorongot lejátszhatja. Ezzel az eszközzel teljes hosszúságú mozifilmeket nézhet végig valódi moziminőségben, sztereó vagy többszórós hanggal (a korongtól és a lejátszási beállításoktól függően).

A készülék rendelkezik a DVD-Video lejátszóknak olyan egyedülálló funkcióival, mint például a hangszávnak, a felirat nyelvének vagy különböző kameraállásoknak a kiválasztása (mely szintén korongfüggő).  
A gyerekek számára nézhető képanyagot szülői zár segít megszűrni.

A készülék használatát képernyőn megjelenő menürendszer, a készülék saját kijelzője és a távirányító teszi megeléően egyszerűvé.

### 2.2 Kicsomagolás

Először az alábbi lista alapján ellenőrizze és azonosítsa az egyes elemeket:

- Hordozható DVD-lejátszó
- Távezérlő (AY5506)
- Gépkocsi adapter (12V)
- Használati útmutató
- Hálózati adapter
- Antenna
- Antenna Komponens kábel
- Hordtáska
- S-videó kábel

### 2.3 Elhelyezés

- Helyezze a lejátszót szilárd, sík felületre.
- Tartsa távol minden fűtőberendezéstől és közvetlen napsugárzástól.
- Ha a lejátszó hibásan kezd olvasni a CD- és DVD-korongokat, mielőtt szervizbe vinné, próbálja meg tisztítólemez lejátszva eltávolítani az

esetleges szennyeződések az olvasófej lencséjéről. Minden egyéb tisztítási módszer a lencse károsodásával járhat.

- Mindig tartsa zárva a lejátszó ajtaját, hogy elkerülhető legyen a lencse szennyeződése.
- Ha a készülék hűvösből hirtelen meleg környezetbe kerül, a lencse beparázódhat. Ekkor nem képes beolvasni a CD-/DVD-korongot. Hagyja átmelegedni a lejátszót, hogy a nedvesség elpárologhasson.

### 2.4 Lejátszható formátumok

DVD-Video korongokon kívül a készülék képes mindenféle Video CD és zenei CD lejátszására (beleértve a CDR, CDRW, DVD-IR és DVD-IRW formátumokat is).

#### 2.4.1 DVD-Video

A korongra felvett anyagtól függően (mozi, videoklip, filmsorozat stb.) azon egy vagy több cím is található, melyeken belül több fejezet lehet. Az ezekhez való könnyű és gyors hozzáférés érdekében készüléke lehetővé teszi a címek, fejezetek közötti navigálást.



#### 2.4.2 Video CD

A korongra felvett anyagtól függően (mozi, videoklip, filmsorozat stb.) azon egy vagy több sáv található, melyeken belül egy vagy több index is lehet. Ezek az információk rendszerint a borítón olvashatók. Az ezekhez való könnyű és gyors hozzáférés érdekében készüléke lehetővé teszi a sávok és az indexek közötti navigálást.



#### 2.4.3 Zenei CD / MP3 CD / WMA

A zenei CD / MP3 CD / WMA korongok csak zeneszámokat tartalmaznak. Ezek a megszokott módon, sztereó rendszeren keresztül a távirányítón vagy a főegységen található gombokkal, esetleg a TV készülék képernyőjén megjelenő menürendszer (OSD) segítségével játszhatóak le.



#### 2.4.4 JPEG fájlok tartalmazó CD

A készüléken JPEG állóképek is megjeleníthetők.

#### 2.4.5 A DivX-ről

A DivX egy közkezdelt médiatechnológia, melyet a DivX Inc. hozott létre. A DivX médiafájlok erősen tömörített videókat tartalmaznak magas vizuális minőséggel és kis fájl méret mellett. A DivX fájlok továbbá tartalmazhatnak fejlett média funkciókat, mint pl. menük, feliratok és alternatív audio számok. Számos DivX médiafájl elérhető online, és Ön is készíthet saját fájlt a saját tartalommal a DivX.com könnyen kezelhető eszközeivel.



### 2.5 Zero Bright Dot™

Élvezze a legjobb minőségű, zavaró üres pontoktól mentes képeket az LCD kijelzőn. Az LCD kijelzők általában rendelkeznek némi tökéletlenséggel, amit az LCD ipar "világos foltoknak" hív. Bizonyos számú fehér folt jelenlétét eddig elkerülhetetlennek tartották az LCD gyártás során. A Philips szigorú minőségellenőrzési rendszerének köszönhetően azonban a zéró tolerancia elvét alkalmazva a fehér foltok esetében a hordozható DVD-lejátszó LCD kijelzőinél. Válassza a Philips hordozható DVD-lejátszóját a Philips Zero Bright Dot™ technológiájával az optimális képminőség eléréséhez. A garancia szerviz régióként különbözik. Keresse fel a helyi Philips képviselőjét részletesebb információért.



### 2.6 Az USB csatlakozás kompatibilitása ezen a hordozható DVD lejátszón:



Ez a hordozható DVD lejátszó a legtöbb USB tömegtároló készüléket (MSD) támogatja, amely az USB MSD standardoknak megfelel.

- A legelterjedtebb tömegtároló készülékek a flash drive, a memory stick, jump drive stb.
- Ha a "Lemez meghajtó" felirat jelenik meg a számítógépen a tömegtároló készülék számítógéphez való csatlakoztatása után, akkor az MSD kompatibilis, és működni fog ezzel a hordozható DVD lejátszóval.

Ha a tömegtároló készülék elemet / hálózati áramot igényel. Győződjön meg róla, hogy a friss elemet rakott a készülékbe, ill. töltse fel először az USB készüléket, majd dugja beazt a hordozható DVD lejátszóba ismét.

#### 2.6.1 Zene:

- Ez a készülék csak a nem védett zeneszámokat és kiterjesztésű zeneszámokat támogatja: .mp3  
.wma (a modellel együtt változik)
- Az on-line zeneboltokból vásárolt zeneszámokat a készülék nem támogatja, azokat Digitális Jogok Kezelése (DRM) védelemmel láttak el.

#### 2.6.2 Képek:

- A készülék a következő kiterjesztésű képfájlokat támogatja: .jpg

#### 2.6.3 Videók (a modellel együtt változik):

- A készülék támogatja a DivX videófájlokat. A következő fájl kiterjesztéseket támogatja: .divx, .dix

Nem hozható létre közvetlen kapcsolat a számítógép USB portjától a hordozható DVD lejátszóhoz, ha egyik sem vagy mindkét mp3 vagy wma fájl a számítógépen található.

### 3 Általános információk

#### Tápforrások

A készülék a mellékelt váltóáramú hálózati adapter, gépkocsi adapter vagy akkumulátor által táplálva üzemeltethető.

- Győződjön meg róla, hogy a hálózati adapter bemenő feszültsége illeszkedik a helyi hálózati feszültséghez. Ha nem, a hálózati adapter és a készülék egyaránt károsodhat.
- Az elektromos áramütés ellenőrzése érdekében ne érjen nedves kézzel az adapterhez.
- Gépkocsi adapterrel (szivargyújtóról) történő használat esetén először ellenőrizze, hogy az adapter bemenő feszültsége illeszkedik-e a gépkocsi feszültséghez.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati adaptert a fali aljzatból.
- Az adaptert a csatlakozó dugónál fogva húzza ki. Soha ne húzza a kábelnél fogva.

Mindig a mellékelt hálózati adaptert használja (AY4112/AY4134)

#### Biztonság és karbantartás

- Ne szerelje szét az egységet, a lézersugár veszélyes lehet a szemre. Minden javítást bízson szakképzett szerelőre.
- Ha folyadék vagy idegen tárgy került bele, áramtalanítsa a készüléket, húzza ki a hálózati adapterét.
- Ügyeljen arra, hogy a készüléket ne érhesse hirtelen mechanikai behatás (pl. ne essen le), mert az üzemzavart okozhat.

#### Hallás védelem

Halgassa a hangot mérsékelt hangerővel.

- A fejhallgatók nagy hangerővel való hallgatása halláskárosodáshoz vezethet. Ez a termék olyan decibel skálájú hangokat generál, melyek egészséges személyek esetében is hallás károsodást okozhatnak, még az egy percnél rövidebb időtartamú hallgatás esetén is. A magasabb decibel skála a már halláskárosult használóknak javasolt.
- Maga a hangszint könnyen megtevesztő lehet. Mivel rövid időn belül a fül "komfort érzete" hozzászokik a magasabb hangerőhöz és azt veszi normálisnak. Tehát huzamosabb hallgatás után, ami "normálisnak" hangzik, valójában túl hangos és ártalmas lehet a fülnek. Ennek elkerülése érdekében állítsa be a hangerőt a kezdeti kellemes hangszintnek megfelelően, s hagyja meg azon az egyenletes hangerőn.

**Biztonságos hangerő beállításához:**

- Állítsa a hangerő szabályozót alacsony hangerőre.
- Lassan és fokozatosan növelje a hangerőt, addig, amíg kényelmesen hallja a hangot, tisztán és torzítás nélkül.

**Csak mérsékelt időtartamig hallgassa:**

- A hang hossza hallgatása, még a "biztonságos" beállítás esetén is, halláskárosuláshoz vezethet.
- Bizonyosodjon meg, hogy a készülékét ésszerűen használja, és tartson megfelelő időközönként szünetet a hallgatásban.

**Győződjön meg róla, hogy a fejhallgató használatában a következő szabályokat betartja.**

- Csak mérsékelt hangerővel hallgassa a csak mérsékelt időtartamig.
- Ne hangosítsa fel a hangerőt, mikor a füle "hozzászokik" a hangerőszinthez.
- Soha ne állítsa olyan magasra a hangerőt, hogy nem hallja ami a környezetében történik.
- Legyen óvatos vagy kapcsolja ki a hallgatót nem biztonságos helyzetek esetén.
- Ne használjon fejhallgatót motoros jármű használatára, valamint biciklizés, gördeszkázás közben, stb.; ez balesetveszélyes lehet és sok helyen nem megengedett.
- Fontos (tartozék fejhallgatóval kapható készülékeknél): A Philips hanglejátszóinak az illetékes szerv által megállapított maximális hangerőjét csak az eredetileg mellékelt típusú fejhallgatóval garantálja. Amennyiben a fejhallgató pótlásra szorul, javasoljuk, hogy lépjen kapcsolatba kereskedőjével, hogy az eredetileg mellékelt Philips fejhallgatóval egyező modellt rendeljen.
- Biztonság közlekedés közben: ne használja járművezetés vagy kerékpározás közben, mert balesetet okozhat.
- Vagy fűtőberendezés által keltett hőhatásnak.
- Ez a termék nem vízálló: Ne merítse a lejátszót vízbe. A lejátszó házába kerülő víz súlyos károsodást és rozsdásodást okozhat.
- A tisztításhoz ne használjon semmilyen tisztító szert, amely alkoholt, ammóniát, benzint vagy egyéb oldószereket tartalmaz, mert az ilyen vegyszerek károsíthatják a lejátszót külső felületeit.
- A készüléket nem szabad vízbe meríteni vagy lefröcskölteni. Semmilyen veszélyforrást se helyezünk a készülékre (pl. Folyadékkal töltött tárgyat, meggyújtott gyertyát).
- Soha ne nyúljon a készülék lencséjéhez, melyet az ábrán az jelzés mutat!

Megjegyzés: A készülék burkolata hosszabb használat esetén felmelegedhet. Ez normális jelenség.

#### A korongok kezelése

- Ne ragasszon papírt vagy ragasztószalagot a korongra.
- Óvja a korongot a közvetlen napfénytől és más hőforrásoktól.
- Lejátszás után helyezze vissza a korongot a tokjába.
- A tisztítást végezze belülről kifelé, száraz, szösmentes törlőkendővel.



#### Az LCD képernyő használata

Az LCD magas precíziós technikával készült. Apró, fekete, állandóan megjelenő pontokat láthat az LCD kijelzőn. Ez a gyártási folyamat normális eredménye, nem hibás működésre utal.

#### Környezetvédelmi vonatkozások

A készülék csomagolása főlegesen csomagolóanyagokat nem tartalmaz. Mindent megtettünk annak érdekében, hogy a csomagolást könnyen szét lehessen választani egy-nemé anyagra: karton, PS, PE, PET.

A készülék olyan anyagokból áll, melyek újrahasznosíthatók, ha a szétszerelést egy hozzáértő cég végzi. Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat, a használt elemeket és az öreg készüléket a helyi előírások figyelembe vételével helyezze a hulladékgyűjtőbe.

#### Felhasználói jogokkal kapcsolatos tudnivalók

"DivX, DivX" Certified és a hozzá tartozó emblémák a DivX, Inc. védjegyei, és használatuk licenchez kötött.

Minden védjegy és bejegyzett védjegy az illető jogtulajdonost illeti.

Az Egyesült Királyságban és bizonyos országokban a szerzői jog által védett anyagok, dokumentumok másolásához szükséges lehet a szerzői jogok tulajdonosának engedélye.

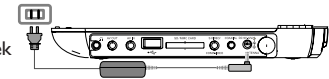
A Windows Media és a Windows embléma a Microsoft Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

### 4 Az egységek feltöltése

#### 4.1 A DVD lejátszó feltöltése

Dugja be a hálózati adaptert

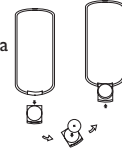
- A **PIROS** LED jelzi, hogy a töltés folyamatban van. Ha a készülék nincs használva, akkor kb. 5 óra telik, hogy teljesen feltöltődjön. Azonban használat közben több, mint 8 óra szükséges a teljes töltöttség eléréséhez.



- A **PIROS** LED kialszik, ha a készülék teljesen feltöltődött. Ha az "alacsony akkusztint" ikon megjelenik a képernyőn, kérjük, töltsse fel a lejátszót.

#### 4.2 A távvezérlő üzembe helyezése

- 1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét. Távolítsa el a műanyag védőfület (csak az első használatba vételkor).



- 2 Helyezzen be 1 x CR2025 típusú 3 voltos lítium elemet, majd zárja vissza a rekeszt.

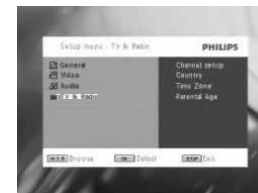
#### VIGYÁZAT!

- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért a megfelelő hulladékgyűjtőbe kell azokat helyezni.
- Az elem helytelen cseréje robbanásig vezethet. Kizárólag ugyanolyan vagy ugyanolyan típusúval cserélje.
- Az elem helytelen használata az elektrolit szivárgásával járhat, ami a rekesz korrózió jához vagy akár az elem szétrobbanásához vezethet.
- Perklorát anyag - különleges kezelést igényel. Látogasson el a [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

### 5 Indítás

#### 5.1 Beállítás

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot. Megjelenik a funkciók listája.





- 2 A ▲ / ▼ segítségével jelöljön ki egy elemet.
- 3 A ◀▶ segítségével lépjen be egy almenübe.
- 4 A navigációs gombok használatával jelölje ki a kívánt beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot jóváhagyáshoz.

#### 5 A **SETUP** (BEÁLLÍTÁS) menü tartalma:

##### General (Általános)

Language (Nyelv)

Képernyőn Megjelenő Felirat (OSD) kiválasztása

PBC settings (PBC beállítás)

Playback Control funkció BE/KI kapcsolása. Ez a funkció Super VCD esetén érhető el.

Power save (Energiatakarékosság)

Energiatakarékossági üzemmód BE/KI kapcsolása

DivX (VOD)

DivX (Video-On-Demand) kód megtekintése

Parental (Szülői beállítások)

Szülői beállítások kiválasztása

Set password (Jelszó beállítása)

Jelszó megváltoztatása

Factory settings (Gyári beállítások)

Gyári beállítások visszaállítása

##### Video

TV Display (TV-s megjelenítés)

Képernyő képarányának beállítása

TV standard (TV szabvány)

Kimeneti videóformátum beállítása TV rendszerhez

Mpeg 4 feliratozás

Feliratozás választása az Mpeg 4 videóhoz, pl. DivX videóhoz

##### Audio

Dolby

Dolby kimenet beállítása

Digital (SPDIF)

Digitális kimeneti formátum beállítása

##### TV & Radio (TV és rádió)

Channel setup (Csatornabeállítás)

A csatorna beállítása

Country (Ország)

Az ország beállítása

Time Zone (Időzóna)

Az időzóna beállítása

#### 5.2 DVD lejátszása



- 1 Nyomja meg röviden a lejátszó tetején található **POWER** gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Nyissa ki a lemez meghajtót és tegye be a lemezt.
- 3 A lejátszó automatikusan elkezd lejátszani a lemezt.

4 Használja a navigációs gombokat ◀, ▶, ▲, ▼ a DVD menü egy elemének kiválasztásához (pl. lejátszás, nyelv kiválasztása, felirat).

5 Lejátszás közben a következő funkciók elérhetőek:

**Szünet** Nyomja meg a ▶|| gombot a lejátszás szüneteltetéséhez. A folytatáshoz ismét nyomja meg a ▶|| gombot

**Előző/Következő** Nyomja meg röviden a ◀◀ vagy ▶▶ gombot egyszer vagy többször a kívánt fejezet kiválasztásához

**Előretekérés / Visszatekerés** A ◀◀ vagy ▶▶ gomb ismételt nyomogatásával gyorsítva keres, 2X, 4X... sebességgel. A normál lejátszáshoz nyomja meg a ▶|| gombot

**Hangerőszabályzó** Nyomja meg röviden vagy egymás után többször a VOL +/- gombot a hangerő növelése vagy csökkentése érdekében

**Stop** A ■ gomb gyors megnyomásakor a lejátszás leáll

**Felirat** Felirat megjelenítési mód változtatása. A funkció a **SUBTITLE** vagy az **OPTIONS** gombbal érhető el

**Nyelv** Nyelv megváltoztatása. A funkció az **AUDIO** vagy az **OPTIONS** gombbal érhető el

**Nézőszög** Váltás a DVD-n lévő nézőszögek között. A funkció az **ANGLE** gombbal érhető el

**Zoom** Kép kinagyítása; utána a navigációs gombokkal tud mozogni a képernyőn. A funkció az **OPTIONS** gomb megnyomásával és a **ZOOM** üzemmód kiválasztásával válik elérhetővé

**A-B Ismétlés** Lejátszás ismétlésének beállítása. Nyomja meg az **A-B** gombot a kezdőpont, majd nyomja meg ismét az **A-B** gombot a végpont megadásához. Ezután a lejátszó ismételni fogja az anyagot. Az ismétlés visszavonásához nyomja meg az **A-B** gombot

#### 5.3 VCD lejátszása



- 1 Nyomja meg röviden a lejátszó tetején található **POWER** gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Nyissa ki a lemez meghajtót és tegye be a lemezt.
- 3 A készülék automatikusan elkezd lejátszani a lemezt.

4 Lejátszás közben a következő funkciók elérhetőek:

**Szünet** Nyomja meg a ▶|| gombot a lejátszás szüneteltetéséhez. A folytatáshoz ismét nyomja meg a ▶|| gombot

**Előző/Következő** Nyomja meg röviden a ◀◀ vagy ▶▶ gombot egyszer vagy többször a kívánt sáv kiválasztásához

**Előretekérés / Visszatekerés** A ◀◀ vagy ▶▶ gomb ismételt nyomogatásával gyorsítva keres, 2X, 4X vagy 8X sebességgel. A normál lejátszáshoz nyomja meg a ▶|| gombot

**Hangerőszabályzó** Nyomja meg röviden vagy egymás után többször a VOL +/- gombot a hangerő növelése vagy csökkentése érdekében

**Stop** A ■ gomb gyors megnyomásakor a lejátszás leáll

**Audio** Néhány VCD csak 2 választható nyelvet kínál. Ezzel a funkcióval válthat a nyelvek között. A funkció az **AUDIO** vagy az **OPTIONS** gombbal érhető el

**Zoom** Kép kinagyítása; utána a navigációs gombokkal tud mozogni a képernyőn. A funkció az **OPTIONS** gomb megnyomásával és a **ZOOM** üzemmód kiválasztásával válik elérhetővé

**A-B Ismétlés** Lejátszás ismétlésének beállítása. Nyomja meg az **A-B** gombot a kezdőpont, majd nyomja meg ismét az **A-B** gombot a végpont megadásához. Ezután a lejátszó ismételni fogja az anyagot. Az ismétlés visszavonásához nyomja meg az **A-B** gombot

#### 5.4 Super (S)-VCD lejátszása



Néhány (Super) Video CD támogatja a **PBC (Play Back Control)** funkciót. Ennek segítségével Ön interaktív módon játszhatja le a CD-t, a megjelenő menüt követve.

- 1 Nyomja meg röviden a lejátszó tetején található **POWER** gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Nyissa ki a lemezajtót, és helyezze be a lemezt. Ha a **PBC** be van kapcsolva, akkor a képernyőn megjelenik a lemez index menüje.
- 3 A numerikus billentyűzet 0-9 gombjai segítségével válasszon ki egy jelenetet, vagy válasszon ki egy lejátszási opciót.
- 4 A visszatéréshez nyomja meg a távirányító **RETURN** gombját.
- 5 A Playback Control üzemmód be-/kikapcsolásához menjen a **SETUP** menübe, és válassza ki a **PBC settings** (PBC beállítások) opciót.

#### 5.5 Zene CD lejátszása



- 1 Nyomja meg röviden a lejátszó tetején található **POWER** gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Nyissa ki a lemez meghajtót és tegye be a lemezt.
- 3 A készülék automatikusan elkezd lejátszani a lemezt.
- 4 Lejátszás közben a következő funkciók elérhetőek:

**Szünet** Nyomja meg a ▶|| gombot a lejátszás szüneteltetéséhez. A folytatáshoz ismét nyomja meg a ▶|| gombot

**Előző/Következő** Nyomja meg röviden a ◀◀ vagy ▶▶ gombot egyszer vagy többször a kívánt sáv kiválasztásához

**Előretekérés / Visszatekerés** A ◀◀ vagy ▶▶ gombok nyomogatásával gyorsítva keres. Az elérhető keresési sebességek: 2X, 4X, 8X, 16X és 32X.

**Hangerőszabályzó** Nyomja meg röviden vagy egymás után többször a VOL +/- gombot a hangerő növelése vagy csökkentése érdekében

**Ismétlés** Nyomja meg az **OPTIONS** gombot az 1 szám ismétlése és az összes szám ismétlése üzemmód közti váltáshoz

## Véletlenszerű lejátszás

Nyomja meg az **OPTIONS** gombot a véletlenszerű lejátszás be- vagy kikapcsolásához.

**Stop** A **■** gomb gyors megnyomásakor a lejátszás leáll

## 5.6 MP3/WMA-CD lejátszása

- 1 Nyomja meg röviden a lejátszó tetején található **POWER** gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Nyissa ki a lemezmaghajtót és tegye be a lemezt.
- 3 A készülék automatikusan elkezd lejátszani a lemezt.
- 4 A navigációs gombok használatával válassza ki a lejátszandó mappát és MP3/WMA fájlt.



- 5 Lejátszás közben a következő funkciók elérhetőek:

**Szünet** Nyomja meg a **▶||** gombot a lejátszás szüneteltetéséhez. A folytatáshoz ismét nyomja meg a **▶||** gombot

### Előző/Következő

Nyomja meg röviden a **◀◀** vagy **▶▶** gombot egyszer vagy többször a kívánt sáv kiválasztásához

### Előretekérés / Visszatekerés

A **◀◀** vagy **▶▶** gomb ismételt nyomogatásával gyorsítva keres, 2X, 4X vagy 8X sebességgel. A normál lejátszáshoz nyomja meg a **▶||** gombot

### Hangerőszabályzó

Nyomja meg röviden vagy egymás után többször a **VOL +/-** gombot a hangerő növelése vagy csökkentése érdekében

**Ismétlés** Nyomja meg az **OPTIONS** gombot az 1 szám ismétlése és az összes szám ismétlése üzemmód közti váltáshoz

## Véletlenszerű lejátszás

Nyomja meg az **OPTIONS** gombot a véletlenszerű lejátszás be- vagy kikapcsolásához.

**Stop** A **■** gomb gyors megnyomásakor a lejátszás leáll

## 5.7 Kép-CD lejátszása

A lejátszó csak JPEG formátumú képek olvasására képes.

- 1 Nyomja meg röviden a lejátszó tetején található **POWER** gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Nyissa ki a lemezmaghajtót és tegye be a lemezt.
- 3 A készülék automatikusan elkezd lejátszani a lemezt.
- 4 A navigációs gombok használatával válassza ki a lejátszandó mappát és JPEG fájlt.



- 5 Lejátszás közben a következő funkciók elérhetőek:

**Szünet** Nyomja meg a **▶||** gombot a lejátszás szüneteltetéséhez. A folytatáshoz ismét nyomja meg a **▶||** gombot

### Előző/Következő

Nyomja meg röviden a **◀◀** vagy **▶▶** gombot egyszer vagy többször a kívánt sáv kiválasztásához

**Forgatás** Nyomja meg az **OPTIONS** gombot egy forgatási mód kiválasztásához. Az **◀** gomb használatával a képet jobbra forgatja. A **▶** gomb használatával a képet balra forgatja. Nyomja meg az **OPTIONS** gombot a forgatási módból való kilépéshez.

**Zoom** Kép kinagyítása; utána a navigációs gombokkal tud mozogni a képernyőn. A funkció az **OPTIONS** gomb megnyomásával és a **ZOOM** üzemmód kiválasztásával válik elérhetővé

**Stop** A **■** gomb gyors megnyomásakor a lejátszás leáll

## 5.8 Lejátszás USB/SD(MMC)-ről

A DVD-készülék USB-portjáról és SD (MMC) kártyahelyéről JPEG, MP3, WMA, DivX és MPG-4 fájlok játszhatók le.

A DVD-ről USB/SD(MMC) portra való adatátvitel és -rögzítés nem lehetséges

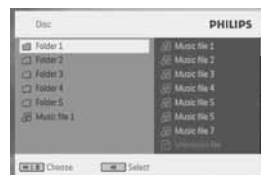
- 1 Nyomja meg röviden a lejátszó tetején található **POWER** gombot a készülék bekapcsolásához.
- 2 Dugjon rá egy USB flash meghajtót vagy egy USB memóriakártya olvasót az USB csatlakozóra.

Az USB/SD(MMC) dugaszos tároló csak tömegtár (MSC) készüléket támogat. Nem támogat merevlemez USB/SD(MMC) tároló eszközt és MTP (Music Transfer Protocol) formátumban tárol. SDHC (nagykapacitású SD memóriakártya) nem használható.

- 3 A lejátszó automatikusan megnyitja és megjeleníti az USB flash eszköz tartalmát.

A DVD lejátszónak az USB flash eszköz megnyitása időt vesz igénybe. A tallózási, megnyitási idő a memória kapacitása és az USB meghajtón levő tartalom számától függően változhat.

- 4 A navigációs gombok használatával válassza ki a megnyitni kívánt fájlt, majd nyomja meg az OK gombot.



- 5 A lejátszás végén húzza ki az USB flash meghajtót vagy USB memóriakártya olvasót a lejátszóból

Az USB/SD(MMC) tallózás, megnyitás vagy a DVD lejátszásra való kapcsolás deaktiválásához csak bontsa meg az USB/SD(MMC) csatlakozást.

## 5.9 TV & Radio (TV és rádió)

A telepítés előtt győződjön meg róla, hogy megfelelő DTTV jellel lefedett helyen tartózkodik. A jellefedettséget az országos TV sugárzó szerveknél ellenőrizheti vagy a [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) oldalon.

**5.9.1 Az első alkalommal történő telepítés Antenna-csatlakoztatás**  
Mielőtt elkezd keresni a TV csatornát, csatlakoztassa a DVD lejátszót az antennához a képen látható módon.



### 5.9.2 DTTV csatornák beállítása Ország-beállítások

Mielőtt elindítja az Automatikus/Menü keresést, állítsa be az országra vonatkozó beállításokat.

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
- 2 Válassza ki a **TV & Radio** (TV és Rádió) opciót, nyomja meg a **▶||** gombot a jóváhagyáshoz.



- 3 Válassza ki az **Country** (Ország) opciót, és nyomja meg a **▶||** gombot az ország listába történő belépéshez.
- 4 Válassza ki az adott országot, nyomja meg a **▶||** gombot a jóváhagyáshoz.



- 5 A menüből való kilépéshez nyomja meg a **SETUP** gombot.

### Automatikus keresés

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
- 2 Válassza ki a **TV & Radio** (TV és Rádió) opciót, nyomja meg a **▶▶** gombot a jóváhagyáshoz.



- 3 Válassza ki a **Channels Setup** (Csatornabeállítás) opciót.



- 4 Válassza ki az **Auto Search** (Automatikus keresés) opciót, nyomja meg a **▶▶** gombot a jóváhagyáshoz.



- 5 Az automatikus keresés elindításához nyomja meg a **▶▶** gombot.



- 6 Az automatikus csatornakeresés elindul.



- 7 Ha az automatikus keresés befejeződött, a képernyőn a talált TV és rádió csatornák száma kijelzésre kerül. Ha minden digitális TV és rádió csatorna megtalálásra került, a csatornakeresési folyamat 100%-osként jelentkezik, az első csatorna 3 másodperc után lejátszásra kerül.



### Kézi keresés

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
- 2 Válassza ki a **TV & Radio** (TV és rádió) opciót.



- 3 Válassza ki az **Channel setup** (Csatornabeállítás) opciót, nyomja meg a **▶▶** gombot a jóváhagyáshoz.



- 4 Válassza ki a **Manual Search** (iKéz keresés) opciót, nyomja meg a **▶▶** gombot a jóváhagyáshoz.



- 5 Használja a **▲ / ▼** gombokat a csatornaszám kiválasztásához. A kereséshez nyomja meg a **▶▶** gombot.



- 6 Ha a kézi keresés befejeződött, a képernyőn a talált TV és rádió csatornák száma kijelzésre kerül.
  - A lejátszási csatorna listába való új csatornák hozzáadásához nyomja meg a **▶▶** gombot.
  - A menüből való kilépéshez és a csatorna nézéséhez nyomja meg a **SETUP** gombot.
  - Az ismételt kézi kereséshez nyomja meg a **RETURN** gombot.



### 5.9.3 TV csatornák megtekintése Csatornaváltás

Más csatornára való változtatáshoz nyomja meg a **CH-/CH+** gombokat, vagy írja be a csatornaszámot a numerikus billentyűzet segítségével.

### 5.9.4 Beállítások

Szülői felügyelettel nézhető műsorok

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
- 2 Válassza ki a **TV & Radio** (TV és rádió) > **Parental Age** (Szülői felügyelettel nézhető műsorok) opciót.
- 3 Nyomja meg a **▶▶** gombot az almenübe való belépéshez.



- 4 Válassza ki a szülői felügyelettel nézhető műsorok opciót, nyomja meg a **▶▶** gombot a jóváhagyáshoz.

- 5 Írja be a jelszót (az alapértelmezett jelszó a 9999).



### Időzóna

- 1 A DVB menüben nyomja meg a **SETUP** opciót.
- 2 Válassza ki a **TV & Radio** (TV és rádió) > **Time Zone** (Időzóna) pontot.
- 3 Nyomja meg a **▶▶** gombot az almenübe való belépéshez.
- 4 Válassza ki az adott országra vonatkozó időzónát, nyomja meg a **▶▶** gombot a jóváhagyáshoz.



**Note:** Az időzóna a beállított országbeállítás után automatikusan beállításra kerül.

### 5.9.5 Csatornák kezelése

A Csatornák kezelésének köszönhetően elrejthet csatornákat a lejátszó csatornalistájáról vagy szülői felügyelettel nézhető műsor(ok)nak minősítheti azokat.

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
- 2 Menjen a **Channels Setup** (Csatornabeállítás) > **Manage Channels** (Csatornák kezelése) pontra.
- 3 Nyomja meg a **▶▶** gombot az almenübe való belépéshez.





- 4 Használja a ▲ / ▼ gombokat a csatorna kiválasztásához, amelyet szeretne elrejtetni a lejátszó csatornalisájáról, vagy amelyet szülői felügyelettel megtekinthető műsornak szeretne minősíteni.



- A csatorna lejátszási csatornalistáról való elrejtéséhez nyomja meg a KÉK gombot.
- A szülői felügyelettel megnézhető műsorok minősítéséhez nyomja meg a SÁRGA gombot. Írja be a jelszót, nyomja meg a ►|| a jó váhagyáshoz (az alapértelmezett jelszó a 9999).



A képernyőn megjelenő műsorra vonatkozó információk  
INFO

- Az adott csatorna információinak megtekintéséhez nyomja meg az INFO gombot egyszer.



- Csatornaszám
- A csatorna neve
- Helyi idő
- Csatornainformációs ikonok
- ☒ : lezárt csatornák
- ☒ : egyéb csatornák (előfizetést igényel)
- ☒ : a műsor felirattal rendelkezik
- ☒ : a csatorna teletext-el rendelkezik
- ☒ : kedvenc csatorna
- ☒ : A program különféle audio nyelveket tartalmaz

### 5.9.6 Elektronikus műsorfüzet (EPG)

Az EPG a csatornák napi műsorát mutatja. A kiválasztott műsornál a következő információk jelennek meg: csatornanev, műsor címe, a kezdési és a befejezési időpont.

Nem minden csatorna kínál bővített EPG-t.

- 1 Az EPG-hez való csatlakozáshoz, nyomja meg az EPG gombot.
- 2 Használja a ▲ / ▼ gombokat a csatorna kiválasztásához. Az EPG-hez a ◀◀ gomb megnyomásával térhet vissza.



- 3 A kiválasztott csatorna elkövetkező műsorainak megtekintéséhez használja a ▲ / ▼ gombot a program kijelöléséhez, és nyomja meg a ►|| gombot az almenübe való belépéshez.
- > Az elkövetkező műsorok kerülnek megjelenítésre.



- 4 Az EPG-ből való kilépéshez nyomja meg az EPG gombot.

### 5.9.7 Lista

Az országban rendelkezésre álló csatornák megtekintésére szolgál.

- 1 Nyomja meg a LIST gombot.
- 2 Használja a ▲ / ▼ gombokat a csatorna kiválasztásához.
- 3 A csatornaváltáshoz nyomja meg a ►|| gombot.



### Teletext

Ha az adott csatorna Teletext-tel rendelkezik, a ☒ jel jelenik meg a csatorna OSD képernyőjén. A Teletext-et a TELETEXT gombbal tudja megnyitni.



A program kérheti a színes gombok használatát a beállításokhoz való csatlakozáshoz vagy megtekintéséhez. Kérjük, kövesse a Teletext képernyőn megjelenő utasításokat.

## 6 További funkciók

### 6.1 A DISPLAY menü

Választás kijelzése

- ☒ fényerő állítása a ◀▶ gombbal.
- ☒ szín állítása a ◀▶ gombbal.
- ☐ a képernyő 16:9 vagy 4:3 arányának beállítása a ◀▶ gombbal.

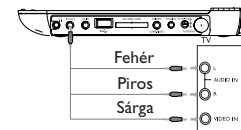
### 6.2 Csatlakozás

#### 6.2.1 Fejhallgató

Csatlakoztassa a fejhallgatót a lejátszó oldalán található egyik fejhallgató jack-dugójához vagy a videó erősítőhöz a lejátszó oldalán.

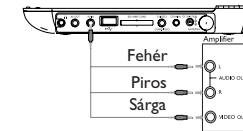
#### 6.2.2 TV

A lejátszót csatlakoztathatja egy TV-hez, hogy azon élvezze a DVD-t.



### 6.2.3 AV bemenet

Csatlakoztathat a lejátszóhoz más eszközöket, pl. digitális videorekordert, digitális kamerát, stb. Az AV-in bedugása után a DVD lejátszó automatikusan AV-in képernyőre vált. A videó megtekintése után, bontsa szét a csatlakoztatást az AV-bemenet deaktiválásához.

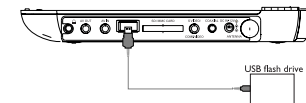


A video bemeneti készülékeknek, mint pl. videó erősítő, digitális video felvevő, digitális kamera, RCA kimeneti csatlakozással kell rendelkezniük. Ha az Ön készüléke nem rendelkezik RCA kimenettel, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.

### 6.2.4 USB

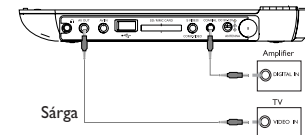
Bedughatja az USB flash meghajtót a tárolt képek és videók megtekintéséhez.

- 1 Miután bedugta az USB flash meghajtót, a DVD lejátszó automatikusan megnyitja az USB meghajtó tartalmát.
- 2 Lásd. 5.8 Lejátszás USB/SD(MMC)-ről fejezetet további lejátszási információért.
- 3 Válassza le az USB meghajtót a lejátszás után. Ez deaktiválja az USB tallózó funkcióját.



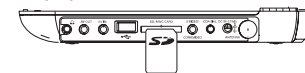
### 6.2.5 Koaxiális

Digitális audió kimenet, mellyel a lejátszót csatlakoztathatja házimozsi rendszeréhez.



### 6.2.6 SD/MMC memóriakártya aljzat

SD/MMC kártyán tárolt video-, audio- vagy képfájlok lejátszásához helyezze be a kártyát az SD/MMC kártyanyílásba.



**TANÁCS:** A behelyezni kívánt kártya fém érintkezőjének lefelé kell néznie.

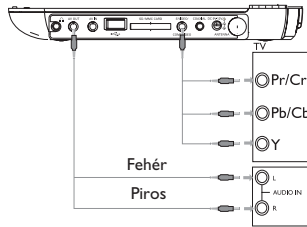
### 6.2.7 Komponens videó és S-videó

#### Komponens videó (YPbPr/YCbCr)

- A távvezérlőn a SOURCE gomb megnyomásával választhatja ki a komponens videó módot a felbukkanó menüből.
- A komponens videó módból a SOURCE gomb megnyomásával léphet ki.

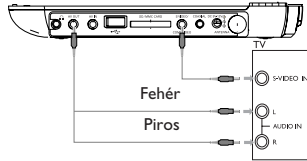
#### FIGYELEM!

– A komponens videocsatlakoztatás jobb képminőséget eredményez. Ez a lehetőség minden bizonnyal az Ön TV-készülékén is rendelkezésre áll.



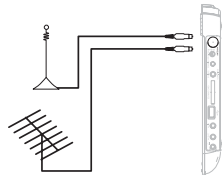
#### S-videó

S-videó használatához végezze el az alábbi csatlakoztatásokat.



### 6.2.8 TV antenna

Csatlakozhat az otthoni antennára, hogy ingyenes digitális TV programokat nézhessen.



## 7 Hibaelhárítás

Ha a DVD-Video lejátszó meghibásodására utaló jeleket tapasztal, először nézze át az ellenőrzőlistát. Elképzelhető, hogy valami felett elsiklott a figyelme.

#### FIGYELMEZTETÉS:

Semmilyen körülmények között ne kísérelje meg saját kezűleg megjavítani a készüléket; ez a garancia elvesztésével jár. Ha bármilyen hiba előfordul, mielőtt javíttatni vinné a készüléket, ellenőrizze az alább felsoroltakat. Ha a fel-sorolt javaslatok alapján nem tudja megoldani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.

Probléma	Megoldás
Nincs áram	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, hogy a tápkábel mindkét vége megfelelően a helyén van-e.</li> <li>• Egy másik eszközt csatlakoztatva ellenőrizze, hogy van-e áram a konnektorban.</li> <li>• Ellenőrizze a gépkocsi adapter megfelelő csatlakozását.</li> </ul>
Torzó kép	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vizsgálja meg, nincs-e szennyeződés, ujjlenyomat a korong felületén. Tisztítsa meg a korongot belülről kifelé törölve, száraz, szőszmentes törülközővel.</li> <li>• Kis mértékű képtorzulás néha előfordulhat. Ez nem utal meghibásodásra.</li> </ul>
Teljesen eltorzult / a TV képernyőn nem látható semmilyen szín	Az NTSC/PAL beállítás hibás állapotban lehet. Hangolja össze TV készüléke és a lejátszó beállításait.
Nincs hang	Ellenőrizze a hangcsatlakozásokat. HiFi erősítő használata esetén próbáljon ki másik hangforrást.
A korongot nem lehet lejátszani	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, nem címkével lefelé lett-e behelyezve.</li> <li>• Tisztítsa meg a korongot.</li> <li>• A korong is lehet hibás. Ennek ellenőrzéséhez próbáljon lejátszani egy másikat.</li> </ul>
A lejátszó nem reagál a távvezérlővel kiadott parancsokra	Célozzon a távvezérlővel közvetlenül a lejátszó érzékelőjére, ami a készülék előlapján található. Távolítsa el minden tárgyat a jel útjából. Ellenőrizze vagy cserélje ki az elemeket.
A DVD képe torz, vagy csak fekete-fehérben élvezhető	Csak a TV készülék által fogadni képes (PAL/NTSC) formátumú korongot használjon.
Nincs hang a digitális kimeneten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze a digitális csatlakozásokat.</li> <li>• Győződjön meg róla, hogy a helyes digitális audio dekódoló formátumot választotta az erősítőről.</li> </ul>
A lejátszó nem reagál semmilyen parancsra	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A műveleteket a korong nem támogatja.</li> <li>• Olvassa el a koronghoz mellékelt lejátszási utasításokat.</li> </ul>
Nem ismeri fel az USB csatlakozót	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bontsa szét az USB kapcsolatot és dugja vissza ismét. A felismerés időt vesz igénybe, ez az USB készülék kapacitásától függően eltérhet.</li> <li>• A DVD lejátszó csak tömegtár (MSC) formátumot támogat az USB flash meghajtóról.</li> <li>• A DVD lejátszó nem támogatja a merevlemez tároló vagy Media Transfer Protocol (MTP) formátumot.</li> </ul>
Nem vált AV-in módra ill. nincs jel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bontsa szét az AV-in kapcsolatot és dugja vissza ismét.</li> <li>• Ellenőrizze az AV kimeneti készülék csatlakoztatását, mint pl. digitális kamera, videó felvevő, stb.</li> <li>• Használja a mellékelt AV kábelt a csatlakoztatáshoz.</li> </ul>
Kapcsolás DVD/USB/AV-in között	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A DVD lejátszó bekapcsolt állapotában a DVD mód az alapértelmezett forrás.</li> <li>• A bedugott USB aktiválja az USB módot. A deaktiválás a csatlakozás megszüntetésével lehetséges.</li> <li>• A bedugott Av aktiválja az AV-in módot. A deaktiválás a csatlakozás megszüntetésével lehetséges.</li> <li>• Ne dugja be az USB és AV-in bementeket egyazon időben. Egyszerre csak egy típusú csatlakozást létesítsen.</li> <li>• Bontsa szét a kapcsolatot, mielőtt más kapcsolatot létesít.</li> </ul>
A lejátszó melegszik	A készülék burkolata hosszabb használat esetén felmelegedhet. Ez normális jelenség.
A kijelző elhalványul, ha kihúzza a konnektorból	Az eszköz energiát spórol a hosszabb működési idő érdekében az akkumulátoros működés mellett. Mindez normális. Állítsa be a fényerősséget a DISPLAY (KIJELZŐ) menüben vagy kapcsolja ki az energiatakarékos módot a SETUP (BEÁLLÍTÁSOK) menüben.

A készülék megfelel az Európai Közösség rádió frekvenciás zavarra vonatkozó előírásainak.

## 8 Műszaki adatok

Méretetek	20.4 x 16.8 x 3.3 cm
Súly	1.0 kg / 2.19 lb
Tápellátás	Egyenáram 9V 1.8A
Áramfogyasztás	≤ 20W
Üzemi hőmérséklet tartomány	0 - 50°C (32 - 122°F)
A lézer hullámhossza	650nm
Videorendszer	NTSC / PAL / AUTO

**A PHILIPS fenntartja magának a jogot, hogy előzetes figyelmeztetés nélkül változtasson a termék kivitelén és jellemzőin.**

**A gyártó által jóvá nem hagyott módosítások semmissé tehetik a felhasználó jogait a készülék működtetésére vonatkozóan. Minden jog fenntartva.**

## MAGYARORSZÁG

### Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

### Figyelem!

**A meghibásodott készüléket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szerviz) javíthatja.**

**Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!**

### Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség.....DC 9V 1.8A

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg.....0.71kg / 1.42lb

Befoglaló méretek

szélesség.....204 mm

magasság.....33 mm

mélység.....168 mm

## Felhasználói jogokkal kapcsolatos tudnivalók

A szerzői jog által védett anyagok, beleértve a számítógépes programokat, az adatállományokat, a rádió- és televízióadásokat, valamint a hangfelvételeket, jogosulatlan másolása a szerzői jogok megsértését jelentheti és buncselekményt valósíthat meg. Ez a készülék ilyen célokra nem használható.

## Az elhasznált termék hulladékkezelése



Ezt a terméket minőségi, újrafeldolgozható és újrahasznosítható anyagok és alkatrészek felhasználásával tervezték és készítették.

A termékhez kapcsolódó áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK Európai irányelv. Kérjük, informálódjon az elektromos és elektronikus hulladékok szelektív gyűjtésének helyi rendszeréről. Kérjük, a helyi szabályok figyelembe vételével járjon el, és ne dobja az elhasznált terméket a háztartási hulladékgyűjtőbe. Az elhasznált termék megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos esetleges negatív következmények megelőzésében.